

CONDITIONS DU SERVICE (APPAREILS SMART HOME HAGER)
CE SERVICE EST PROPOSÉ POUR LE MARCHÉ FRANCE PAR HAGER SAS, BOULEVARD DE L'EUROPE, 67212 OBERNAI CEDEX. C'EST L'OBJET DES PRÉSENTES CONDITIONS DU SERVICE.

DÉFINITIONS :

« **Smart Home Service** », ci-dessous également appelé « **Service** », désigne le service sur serveur utilisé pour votre appareil Smart Home.

« **Appareil Smart Home** » désigne le Contrôleur à activer qui se charge de la mise en réseau des appareils périphériques qui sont reliés à lui et qui communique avec votre appareil portable.

« **Système Smart Home** » désigne le système comprenant l'appareil Smart Home, les appareils périphériques qui lui sont connectés et l'app mise au point pour lui en vue de gérer et/ou de commander les équipements du bâtiment et/ou les produits nomades.

« **Hager** » Hager SAS, Boulevard de l'Europe, 67212 Obernai Cedex, France.

« **Appareil portable** » : smartphone, PC ou tablettes.

« **Utilisateur administrateur** » désigne le membre de la famille responsable de l'utilisation du système Smart Home et des services.

« **Conditions du service après-vente** » désigne les conditions mentionnées aux paragraphes A et B.

« **Produits logiciels** » désigne les programmes informatiques sur lesquels repose le service.

« **Système** » désigne le système Smart Home installé chez l'utilisateur administrateur.

VOUS DEVEZ ACCEPTER LES CONDITIONS CI-DESSOUS CONCERNANT LA MISE À DISPOSITION DU SERVICE ET LE CONTRAT DE LICENCE DE L'UTILISATEUR FINAL POUR LES PRODUITS LOGICIELS AINSI QUE LA DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ AFIN DE POUVOIR UTILISER CE SERVICE. SI VOUS N'APPROUVEZ PAS ENTIÈREMENT OU PARTIELLEMENT CELLES-CI ET SI VOUS NE LES ACCEPTEZ PAS, VOUS N'AUREZ PAS ACCÈS À CE SERVICE.

LES ARRANGEMENTS (CONDITIONS CONCERNANT LA MISE À DISPOSITION DU SERVICE, LE CONTRAT DE LICENCE DE L'UTILISATEUR FINAL POUR LES PRODUITS LOGICIELS ET LA DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ) ENTRE VOUS ET HAGER RÉGISSENT VOTRE UTILISATION DES SERVICES ET DES PRODUITS LOGICIELS QUI LEUR SONT LIÉS. SI VOUS CLIQUEZ SUR « D'ACCORD », VOUS ACCEPTEZ LA VALIDITÉ DE CES CONDITIONS QUAND VOUS ACCÉDerez AU SERVICE OU QUAND VOUS L'UTILISEREZ.

A. MISE À DISPOSITION DU SERVICE

I. UTILISATION DES SERVICES

1. ACTIVATION. Pour le spécialiste en équipements électriques :

La mise en place et/ou la configuration de votre appareil Smart Home doivent être effectuées uniquement par un spécialiste si l'information sur le produit ne comporte pas d'indication. Veuillez consulter les informations sur le produit fournies avec votre appareil Smart Home.

Dans ces cas-là, afin qu'il soit possible d'utiliser le service et d'activer l'appareil Smart Home, ce spécialiste doit s'enregistrer sur www.hager.ch/myhager, ouvrir un compte, télécharger et installer sur son appareil portable l'app pour appareil Smart Home. L'enregistrement myHager exige d'indiquer votre e-mail (= nom d'utilisateur), un mot de passe personnel, la civilité, vos nom et prénom, votre service ou votre activité ainsi que le nom de la société, la rue et le numéro, le code postal ainsi que la localité et le pays. Après la configuration de l'appareil Smart Home, il faut

transférer les droits d'administrateur pour le système Smart Home du spécialiste au client final. Pour toute erreur d'enregistrement, la responsabilité en incombe au spécialiste en équipements électriques.

Pour le client final :

Si la mise en place et/ou la configuration de votre appareil Smart Home sont réservées au spécialiste en équipements électriques (voir les informations sur le produit concernant l'appareil Smart Home), le spécialiste en équipements électriques vous transmettra le service en tant que client final une fois la mise en place et/ou la configuration de l'appareil Smart Home effectuées avec succès. À cet effet vous recevrez un e-mail avec un lien vers un site Internet sur lequel vous devrez vous enregistrer auprès de myHager. Si l'appareil Smart Home ne nécessite pas de mise en place et/ou de configuration préalables par le spécialiste en équipements électriques (voir les informations sur le produit concernant l'appareil Smart Home), enregistrez-vous directement auprès de myHager à l'adresse Internet indiquée dans les informations sur le produit concernant votre appareil Smart Home, téléchargez l'app pour le produit Smart Home et installez-la sur votre appareil portable.

L'enregistrement est une condition impérative pour l'utilisation du service et pour l'activation de l'appareil Smart Home.

Pour l'enregistrement, vous devez indiquer au moins votre e-mail (= nom d'utilisateur), un mot de passe personnel et le pays. En cas de revente ou de transfert durable de votre appareil Smart Home, vous devez actualiser en conséquence votre enregistrement myHager. Le nouvel utilisateur devra alors s'enregistrer lui-même pour pouvoir bénéficier des services.

Pour préserver un niveau maximal de sécurité, la confidentialité et le maintien du fonctionnement du système, vous devez garder confidentielles vos données de connexion. Ne transmettez pas à des tiers les informations concernant votre compte. Vous êtes responsable de la préservation de la confidentialité des informations concernant votre compte. Respecter les consignes concernant le Contrôleur coviva (mode d'emploi, notice d'utilisation, instructions d'installation).

2. CONFIGURATION MINIMUM/COMPATIBILITÉ DU SYSTÈME :

Smartphone (iPhone ou Android)

PC ou tablette

Navigateur Internet et connexion Internet

dans les versions suivantes :

iPhone et iPad : version iOS 8 et versions ultérieures.

Android : à Android 4.0 avec accès à Google play

Dernière version de Safari, Chrome, Firefox ou Internet Explorer sur Mac OS X v10.9 (ou version ultérieure) et Windows 7 (ou version ultérieure).

Pour plus d'informations, consulter les informations sur le produit fournies avec votre appareil Smart Home. Hager AG décline toute responsabilité concernant la compatibilité de votre appareil portable avec le système.

3. FRAIS LIÉS À DES FOURNISSEURS TIERS.

Ce système nécessite une connexion Internet. L'utilisation de ce service nécessite le transfert d'une certaine quantité de données par l'intermédiaire des connexions concernées. Pour la liaison Internet sur le lieu d'installation de l'appareil Smart Home et sur votre appareil portable, il convient de garantir un volume de données approprié. Pour en savoir plus sur les frais en vigueur, sur les volumes de données disponibles, sur les restrictions d'utilisation et autres dispositions en matière de prestations, il convient de se renseigner auprès du fournisseur d'accès Internet ou de l'opérateur de téléphonie mobile concerné. Les frais liés à des prestataires tiers ne sont pas de notre responsabilité.

4. TYPES D'UTILISATION NON AGRÉÉS.

Ce service doit être utilisé uniquement dans le respect du mode d'emploi, de la notice d'utilisation et des instructions d'installation. Il est interdit en particulier d'utiliser ce service à des fins autres que celles prévues, notamment de manière menaçante, attentatoire, offensante, diffamatoire, inconvenante, injurieuse, calomnieuse, frauduleuse, inconvenante ou d'une quelconque autre manière illégale ou inappropriée ou encore par l'accès, la saisie, l'enregistrement ou l'utilisation de données relatives à des tiers ou sans leur consentement.

Est également interdite toute utilisation qui sollicite de manière inadéquate ou excessive l'infrastructure de Hager ou de ses partenaires commerciaux ou qui modifie, altère ou supprime des contenus mis à disposition par Hager.

Ce service n'est pas destiné à être utilisé dans des domaines de haute sécurité tels que la technologie nucléaire, dans des systèmes de maintien en vie, dans des systèmes de communication en cas d'urgence, dans la navigation ou la

communication aérienne et de manière générale dans des systèmes dans lesquels des dysfonctionnements du service peuvent provoquer des décès, des blessures ou encore des dommages graves aux personnes ou à l'environnement.

5. MISES À JOUR.

Nous effectuons des mises à jour sous forme de corrections d'erreurs, de patches, d'extensions de fonctions, de nouvelles versions à travers des procédures standard dans le système d'exploitation de votre appareil Smart Home ou via des plateformes d'applications commerciales. Selon le type de mise à jour, votre accord peut être nécessaire pour pouvoir continuer d'utiliser ces services de manière non restrictive. Hager décline toute responsabilité pour les dysfonctionnements du service dus au fait que vous n'avez pas, ou pas complètement, téléchargé et/ou mis en oeuvre les mises à jour mises à disposition.

6. PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE.

Hager et les entreprises qui lui sont associées sont propriétaires des droits d'auteur, des marques et autres droits de propriété intellectuelle de l'ensemble des contenus, y compris les codes sources, qui sont affichés par le service ou à l'occasion de celui-ci. La seule utilisation du service autorisée est l'utilisation aux fins prévues pour celui-ci et en conformité avec les présentes conditions de service. Il est interdit en particulier (mais de manière non exhaustive) de reproduire ou de modifier des matériaux ou des contenus vis-à-vis de tiers, d'établir, d'afficher, de projeter, d'exécuter, de publier, de diffuser, de distribuer, de communiquer, de retransmettre ou de mettre en circulation (y compris d'afficher ou de diffuser des contenus sur des sites Internet tiers) des oeuvres dérivées.

II. RESTRICTIONS CONCERNANT LES SERVICES ET EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

1. ÉVÉNEMENTS INDÉPENDANTS DE LA VOLONTÉ DE HAGER.

Vous reconnaissez que ce service peut subir des limitations et des restrictions sur lesquelles Hager ne peut pas avoir d'influence, y compris sur l'entretien approprié de votre appareil Smart Home en fonction du mode d'emploi concerné, des capacités de votre réseau sans fil, de la disponibilité d'Internet, des influences extérieures (par ex. du bâtiment, de la météo, de la géographie et de la topographie), des conditions climatiques ainsi que d'autres facteurs susceptibles d'influencer l'utilisation d'Internet ou des satellites et des données satellites. Par ailleurs la dépendance des services par rapport au logiciel et à la disponibilité du réseau de fournisseurs tiers est liée à la nature des services reposant sur un serveur. Dans ce contexte, Hager ne peut pas garantir la disponibilité ininterrompue, l'exactitude, l'exhaustivité ou la ponctualité de ce service.

2. RESTRICTION OU MODIFICATION DES SERVICES.

Hager se réserve le droit d'interrompre et de suspendre de manière provisoire l'accès à ce service, quand elle le jugera nécessaire, notamment lors des opérations de maintenance sur les serveurs ou l'infrastructure, en cas d'actualisation des logiciels ou d'attaques sur les données. Hager se réserve par ailleurs le droit de modifier ce service (ou certaines de ses parties ou de ses contenus) et ses modalités d'accès. Toute réclamation concernant une restriction ou une interruption de ce service vis-à-vis de Hager et de ses collaborateurs est exclue.

3. GARANTIE ET RESPONSABILITÉ.

Pour les obligations de garantie et la responsabilité de Hager AG, se référer aux CG de Hager AG. Vous trouverez les CG sur le site www.hager.ch.

III. RESPONSABILITÉ DE L'UTILISATEUR ADMINISTRATEUR

L'utilisateur administrateur n'est pas seulement responsable de respecter lui-même les obligations qui découlent des présentes conditions du service, mais également pour l'ensemble des utilisateurs de ces services, indépendamment du fait que vous approuviez ou non cette utilisation.

IV. PROTECTION DES DONNÉES

La déclaration de confidentialité régit la manière dont les informations que vous mettez à notre disposition sont récoltées, utilisées, divulguées et transmises en conformité avec les lois européennes et nationales applicables.

V. RÉSILIATION

Hager est habilitée à bloquer sans préavis votre accès à ce service et à désactiver votre compte en cas d'utilisation du système contraire au contrat (cf. à ce sujet en particulier le § I/4.).

Après notification préalable, mais au plus tôt à l'expiration de la garantie du fabricant de votre appareil Smart Home, Hager est par ailleurs habilitée à résilier à tout moment ce service pour cause d'obsolescence technique du système ou pour des raisons susceptibles d'influer sur la fonctionnalité du système. Hager décline toute responsabilité envers vous-même ou un tiers si Hager fait usage de son droit de résiliation.

VI. CESSION DU CONTRAT

Nous sommes habilités à transmettre les droits et les obligations issus de la vente des systèmes Smart Home, y compris la présente convention, avec effet libératoire à une entreprise liée à nous.

VII. CONTACT

Hager SAS, Boulevard de l'Europe, 67212 Obernai Cedex, France.

VIII. Hiérarchie des bases du contrat

En cas de conflit, les bases du contrat s'appliquent par ordre de priorité décroissant :

1. Texte explicite du contrat
2. Les présentes conditions du service avec la déclaration de confidentialité
3. CG Hager AG
4. Normes juridiques dispositives

B. CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL POUR LES PRODUITS LOGICIELS

Vous vous voyez attribuer une licence pour les produits logiciels, qui sont pour certains disponibles via les plateformes d'applications commerciales iTunes et Google play. Votre licence pour ces produits logiciels nécessite votre accord préalable concernant ce contrat de licence d'utilisateur final conformément au présent paragraphe B. Votre licence d'utilisation des produits logiciels dans ces conditions vous est accordée par Hager et, pour l'utilisation de l'app coviva, par l'éditeur Hager Controls SAS, 33, rue Saint Nicolas, 67700 Saverne, RCS Saverne 451 540 744, représenté par nous-même. L'éditeur et Hager se réservent concernant les produits logiciels tous les droits qui ne vous ont pas été expressément accordés dans les conditions du présent paragraphe B.

La licence concernant les produits logiciels qui vous a été attribuée pour l'utilisation de ces services se limite uniquement à l'octroi d'un droit d'utilisation non cessible conformément aux présentes conditions du service. Cette licence ne vous permet pas en particulier de distribuer les produits logiciels ou de les mettre à disposition à travers un réseau. Vous n'avez pas non plus le droit notamment de louer, prêter, vendre, céder, distribuer les produits logiciels ni d'accorder pour eux une sous-licence. Concernant les produits logiciels, les mises à jour des produits logiciels ou certaines parties d'entre eux, vous n'avez pas le droit de les copier (sauf si cela est expressément permis par cette licence et les droits d'utilisation), de les décompresser, de reconstituer leur logique, de les désassembler, d'essayer d'accéder au code source des produits logiciels, de corriger les produits logiciels ou de créer des oeuvres dérivées des produits logiciels. Toute tentative constitue déjà une atteinte à nos droits en tant que concédant de la licence.

Les dispositions de la présente licence s'appliquent également à toutes les actualisations mises à disposition par nous-même ou par l'éditeur et à celles qui remplacent ou complètent les produits logiciels initiaux, sauf si ce genre d'actualisation est soumis à une licence séparée. Dans ce cas-là, l'actualisation est soumise aux dispositions de la licence séparée.

C. DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ

Principe du fonctionnement de la transmission de données dans le système Smart-Home :

Quand les appareils périphériques reliés à l'appareil Smart Home communiquent à l'appareil Smart Home des informations sur votre habitation (température, volets roulants ouverts/fermés, quelqu'un est à la porte d'entrée, portraits, etc.), ces informations sont enregistrées sous forme cryptée chez vous dans l'appareil Smart Home. Quand vous vous connectez depuis l'intérieur ou l'extérieur de votre habitation pour l'appareil Smart Home via l'app, celle-ci établit une liaison directe sécurisée <https://> avec votre appareil Smart Home (bank level encryptions : [https](https://). SSL 2048 bits).

Htts (hyper text transfer protocol secure) est un protocole de transmission hypertexte. Les données peuvent être transmises sans être lisibles ni audibles. Ceci est rendu possible grâce à un encodage et à une authentification. L'authentification sert à vérifier l'identité de l'interlocuteur lors de l'établissement de la communication.

Lors d'une connexion en dehors du domicile, le serveur Hager vous connecte à votre appareil Smart Home. Votre appareil Smart Home et votre appareil portable peuvent communiquer ensemble et/ou votre appareil Smart Home peut recevoir des ordres.

Autorité responsable :

L'autorité responsable de la collecte, du traitement et de l'utilisation des données concernant les personnes au sens de la loi fédérale sur la protection des données est Hager Vertriebsgesellschaft GmbH & Co. KG, Zum Gunterstal, 66440 Blieskastel.

I. QUELLES SONT LES DONNÉES RECUEILLIES PAR HAGER

Les données que vous mettez à la disposition de Hager. Quand vous vous enregistrez, vous mettez à notre disposition certaines données, au minimum votre nom, votre adresse e-mail et le pays dans lequel se trouve le système Smart Home.

Les données qui sont créées dans le système et qui sont recueillies automatiquement. Lors de chaque connexion, vous utilisez votre adresse IP que nous recueillons pour la communication entre l'appareil Smart Home et votre appareil portable.

Les données qui sont recueillies par le spécialiste en équipements électriques lors de l'installation.

Si la mise en place et/ou la configuration de votre appareil Smart Home sont réservées au spécialiste en équipements électriques (voir les informations sur le produit fournies avec l'appareil Smart Home), des indications concernant l'installateur, des indications relatives au produit (numéro de série et adresse MAC) et le statut de l'installation (« système remis / non remis au client ») sont par ailleurs enregistrées.

II. UTILISATION ET TRANSMISSION DES DONNÉES COLLECTÉES

Nous sommes autorisés à utiliser vos données personnelles pour pouvoir vous proposer ce service et de manière générale aux fins de réalisation du contrat, entre autres :

- 1) Établissement de la connexion entre l'appareil Smart Home et l'appareil portable. Si la mise en place et/ou la configuration de votre appareil Smart Home sont réservées au spécialiste en équipements électriques (voir les informations sur le produit concernant l'appareil Smart Home), votre adresse e-mail permet le transfert du contrôle du système de l'installateur à vous-même et ceci sans avoir à dupliquer, partager ou publier des données de connexion ou des codes d'accès. Pour cela, l'installateur crée un compte pour vous et vous êtes alors identifié dès le départ comme utilisateur administrateur autorisé pour le système. Vous créez ensuite et, après notification correspondante de notre part, y compris d'un lien pour l'enregistrement, votre compte personnel en saisissant votre mot de passe. Une fois l'enregistrement terminé, l'appareil Smart Home est activé pour vous et vous pouvez vous inscrire dans l'app pour l'appareil Smart Home avec votre e-mail (= nom d'utilisateur) et votre mot de passe. À chaque connexion à votre compte, le système vérifie l'autorisation d'utilisation. Si vous perdez votre appareil portable ou s'il disparaît, vous pouvez, à partir d'un endroit quelconque, vous connecter à votre compte, modifier votre mot de passe et interdire à un tiers l'autorisation d'accès à votre système. Si l'appareil Smart Home ne nécessite pas de mise en place et/ou de configuration préalables par le spécialiste en équipements électriques (voir les informations sur le produit concernant l'appareil Smart Home), enregistrez-vous directement - vous aurez à indiquer au minimum votre e-mail (= nom d'utilisateur), un mot de passe personnel et le pays ; cela servira également de vérification d'autorisation lors d'une connexion ultérieure et le cas échéant pour la modification de votre mot de passe.
- 2) Notification des mises à jour disponibles, des maintenances éventuellement nécessaires et des résolutions de problèmes.
- 3) Correspondance en cas de réclamation.
- 4) Services concernant votre compte client, par ex. « mot de passe oublié ».
- 5) Transfert du système à l'utilisateur administrateur par l'installateur.
- 6) Accès au système pour l'installateur autorisé par l'utilisateur administrateur.
- 7) Sécurisation du système Smart Home (infrastructure).

Les données personnelles sont recueillies et traitées en toute bonne foi par nous-même ou une entreprise liée à nous en vue des objectifs mentionnés dans le cadre de mécanismes administratifs, de la comptabilité, du SAV, de la gestion informatique globale, de la maintenance et du marketing en conformité avec la déclaration de confidentialité. Les données personnelles sont enregistrées dans des banques de données par une entreprise liée à nous ainsi que dans des banques de données d'hébergeurs extérieurs avec lesquels a été passée une convention en conformité avec la législation en vigueur en matière de protection des données. La liste de ces hébergeurs extérieurs est disponible sur demande. Ces banques de données se trouvent sur le territoire de l'Union Européenne.

Nous voudrions attirer votre attention sur le fait que les données personnelles que vous communiquez peuvent être transmises aux autorités, aux organismes publics ou à des conseillers si cela devait s'avérer nécessaire pour des raisons fiscales ou juridiques pour la protection des intérêts légitimes de Hager, des clients, des collaborateurs ou des fournisseurs de Hager. Dans le cas décrit au § A. VI. des conditions du service, le nouveau partenaire contractuel peut utiliser les données en vue des objectifs fixés dans cette déclaration de confidentialité.

III. DÉSACTIVATION DE VOTRE COMPTE

En tant que spécialiste en équipements électriques : Vous pouvez à tout moment vous désinscrire sur www.hager.ch/myhager et désactiver ainsi votre compte. Votre compte, en plus de vos données personnelles, sera supprimé. Ce service sera terminé. En tant que client final : Vous pouvez à tout moment vous désinscrire sur hager.ch/endkunde et désactiver ainsi votre compte. Votre compte, en plus de vos données personnelles, sera supprimé. Une inscription avec votre e-mail (= nom d'utilisateur) et votre mot de passe ne sera alors plus possible et le service sera terminé.

IV. DROIT DE REGARD

Selon la législation nationale sur la protection des données, vous avez le droit à tout moment de recevoir de notre part des renseignements gratuits sur vos données personnelles enregistrées. Dans ce cas-là, vous pouvez exiger de notre part une copie des données conservées avec tous les détails sur la source des données collectées concernées ainsi que la nature et l'objectif du traitement de ces données. Vous pouvez vérifier, corriger ou actualiser vos données personnelles communiquées en vous connectant à votre compte via l'app pour votre appareil Smart Home et modifier vos données personnelles dans le profil de votre compte. Par ailleurs vous êtes habilité à annuler à tout moment votre accord concernant le traitement de vos données personnelles. Si vous voulez exercer vos droits indiqués ci-dessus ou si vous avez des questions à ce sujet ou concernant l'utilisation de vos données personnelles par Hager, vous pouvez nous contacter à l'adresse commerciale indiquée dans « Autorité responsable ».

État : juillet 2017

FR